

ÅRSRAPPORT

(Norra Irak)



Räkenskapsåret 2006



Kansliet
Kungsgatan 57D
SE-753 21 Uppsala
Tel. +46-(0)18-14 57 00
Fax. +46-(0)18-14 57 40
info@qandil.org
www.qandil.org

Centralkontoret
60th Road
Erbil, Iraq
Tel. +873-761970 486
Fax. +873-761970 487
marinka.baumann@qandil.org
www.qandil.org

INNEHÅLL

1	QANDILS SYFTE	3
2	STYRELSEN	3
3	REVISORER OCH VALBEREDNING	3
4	IRAK OCH QANDIL ÅR 2006	4
5	VERKSAMHETEN I SVERIGE	5
5.1	FÖRENINGSVVERKSAMHET	5
5.2	INFORMATION	6
5.3	LEDNING, ADMINISTRATION OCH PERSONAL	6
6	VERKSAMHETEN I IRAK	7
6.1	VATTEN OCH SANITET	7
6.2	HÄLSOPROGRAM	11
6.3	FLYKTINGPROGRAM.....	14
6.4	UTVECKLING, KOORDINERING OCH STÖD	16
6.5	LEDNING, STÖD OCH PERSONAL	16
7	INVESTERINGAR	18
8	STYRELSENS ARBETE UNDER ÅRET	18
9	SLUTORD	18
10	EKONOMISK REDOVISNING 2006	20
10.1	FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE	20
10.2	RESULTATRÄKNING	20
10.3	BALANSRÄKNING	21
10.4	TILLÄGGSUPPLYSNINGAR.....	22
10.5	REVISIONSBERÄTTELSE.....	26

1 Qandils syfte

Qandil är en ideell förening (org.nr 802401–6845) som har till syfte att bedriva biståndsverksamhet i Irak och övriga världen för att befrämja ekonomisk och social utveckling och utjämning bland folk och en demokratisk samhällsutveckling i världen, med tonvikt lagd på återuppbyggnads- och utvecklingsbistånd. Detta utesluter inte humanitära insatser som att befrämja flyktingars återvändande och deras rehabilitering i sina hemländer. Dessutom arbetar Qandil med att informera opinionsbildare om förhållandena i Irak och om vår biståndsverksamhet.

2 Styrelsen

Qandils styrelse hade under år 2006 följande sammansättning:

Marianne Andersson, ordförande nov (vice ordf. från jan-okt)

Gustaf von Essen, vice ordförande nov (ordf. från jan-okt)

Birger Forsberg

Conny Fredriksson

Lisbeth Olofsdotter-Arvidsson

Gösta Persson

Nils G Rosenberg

Samtliga har varit ordinarie ledamöter.

Helena Svantesson har varit suppleant.

38 % av styrelsens ledamöter var kvinnor.

Styrelsen har under året hållit 5 möten, samtliga protokollförda.

3 Revisorer och valberedning

Ordinarie auktoriserad revisor har varit aukt. Revisor Kerstin Malmaeus (Öhrlings) med ersättare från revisionsbyrå.

Verksamheten i Irak granskas av Rolf Karlsson och Kerstin Malmaeus.

Till valberedning för 2006 valdes Inger Josberg och Åsa Andersson.

4 Irak och Qandil år 2006

Detta år har präglats av ökat sekteristiskt våld mellan militanta sunni- och shiamuslimska grupper i vissa delar av landet. Det upptrappade våldet inleddes av årets sprängattentat mot den gyllene moskén i Samarra¹ i februari, en av shiaislams allra heligaste helgedomar, och har fortsatt eskalera i takt med nya hämndaktioner. Detta trots vädjan från det islamiska toppmötet mellan shiitiska och sunnitiska präster i Mecka som hölls i oktober med avsikt att förhindra ytterligare blodsutgjutelse. Det finns inga tecken på att det sektbaserade dödandet i Irak är på väg att avta. Stridigheterna mellan den radikala shiamuslimska Mahdimilisen och reguljära irakiska polisförband har tilltagit. Al-Qaidas ledare i Irak Abu Musab al-Zarqawis död i juni har inte lett till minskat våld som man hoppats på. Snarare har Irak knuffats ett steg till på vägen mot inbördeskrig mellan sunni- och shiamuslimer.

Den amerikanska opinionen har uttryckt ett missnöje med Bush och regeringens Irakpolitik som synliggjordes i kongressvalet i november där demokraterna fick majoriteten i kongressen, såväl i senaten som i representanthuset. Den amerikanska regeringen har inte någon tydlig strategi om hur och när ett tillbakadragande skall kunna gå till. Det stora problemet med Irak är att USA:s närvaro både har en stabiliserande och en destabiliserande effekt. Om USA drar sig tillbaka är risken för ett fullskaligt inbördeskrig överhängande. Baker-Hamilton-kommissionen som offentliggjordes i december föreslog en halvering av styrkan i Irak. Dessutom ansåg man att den planerade folkomröstningen om den oljerika staden Kirkuks tillhörighet bör senareläggas något som upprört kurderna.

Det instabila säkerhetsläget i landet har skapat en flyktingvåg där bl.a. högutbildad arbetskraft flytt till närliggande grannländer som Jordanien, Syrien, Libanon, Iran och andra länder däribland Sverige. Den kurdiska autonoma regionen har också fått ta emot sin beskärda del av flyktingar från konflikthärjade områden. Här i motsats till övriga Irak är säkerhetsläget stabilt. Det representeras idag som den lugna delen av Irak. Här bor ca 3.7 miljoner människor. Att sedan den politiska administrationen² sammanslogs i somras där PUK och KDP visade en politisk enad front, visar på en tydlig markering av ett sammanhållet "Kurdistan". Regionen åtnjuter en ekonomisk tillväxt, speciellt inom bygg- och servicebranschen där turkiska, iranska och libanesiska företag erhållit stora kontrakt. Detta kan också ses som en nyckelfaktor till en kommande stabiliseringsprocess i regionen, speciellt i relation till Turkiet och Iran som har livlig handel med kurderna. Att sedan det internationella flygbolaget Austrian Airlines upptog direktförbindelse mellan Wien-Erbil i december kan ses som ett tecken till stabilitet.

Rättegången mot Iraks exdiktator Saddam Hussein avslutades i december. Han dömdes till hängning för brott mot mänskligheten i samband med regimens vedergällning i byn

¹ Den gyllene moskén i Samarra, en huvudsakligen sunnimuslimsk stad tio mil norr om Bagdad, står på platsen där shiaislams tionde och elfte imamer ligger begravda. Helgedomen ligger också nära den plats där den tolfte imamen, mahdin, försvann.

² Sammanslagningen innefattade inte inrikes-, justitie-, finans- och försvarsministerierna. Den sammanslagningen kommer vid ett senare skede.

Dujail efter ett försök att mörda honom där 1982. Det som var tänkt att bli en försonings akt uppfattades i och med förfaringssättet vid avrättningen som en ren hämndaktion.

Sverige fick en ny regering i september och diskussion om landkoncentration sattes igång under hösten där den borgerliga regeringen under 2007 ämnar besluta vilka länder Sverige fortsättningsvis skall ge bistånd till. Den påtänkta Irakstrategin blev inte aktuell pga. utvecklingen i Irak utan den nuvarande strategin reviderades en aning och förlängdes tom juni 2008. Detta har medfört att Sida bara kan ingå nya avtal fram till slutet av år 2008.

Qandil har arbetat vidare med vatten och sanitet, hälsa och flyktingprogram i de fem norra provinserna – Dohuk, Erbil, Sulemania, Mosul och Kirkuk. Bakgrunden till att behålla en närvaro i såväl den kurdiska regionen som övriga Irak har varit en medveten strategi från Qandil, speciellt i en tid som denna. Humanitära insatser för Sida sker huvudsakligen under den gröna linjen, något som Qandil bibehållit sedan mars 2003.³ Insatserna för UNHCR har gett Qandil en ledande roll i norra Irak.

En fortsatt diskussion pågick under 2006 om att stärka organisationen i och med ett nytt samarbete med Sida, framförallt inom utvecklingsbistånd. Insatserna kommer att rikta sig till den kurdiska regionen, dock är man inom organisationen angelägenhet om att fortsätta med humanitära insatser under den gröna linjen för att inte ge fel signaler när det gäller svenskt bistånd till Irak.

Insatserna i Irak nådde en kostnadsbudget på ca 41 miljoner kronor. Våra främsta givare har varit Sida, UNHCR, UNICEF, IOM och lokala myndigheter.

5 Verksamheten i Sverige

5.1 Föreningsverksamhet

Antalet medlemmar

Totala antalet giltiga medlemmar var vid årets slut sju. Dessa utgör Irakiska Riksförbundet, IM Lund, Kurdiska Riksförbundet, Olof Palme Internationella Center, Svenska Kommittén för Kurdernas Mänskliga Rättigheter (SKKMR) Stockholms lokalförening, SKKMR Lund och Uppsala Kommittén för Kurdernas Mänskliga Rättigheter (UKMR).

³ I februari 2003 upphörde Qandil med alla humanitära aktiviteter som Sida finansierade i den kurdiska regionen. Istället koncentrerade man insatserna under den gröna linjen, framförallt i Mosul och Kirkuk. Detta var en överenskommelse med Sida och lokala myndigheter.

Årsmötet

Årsmötet hölls i Stockholm den 3 oktober. Det totala antal närvarande medlemmar var fem. Övriga närvarande var sju personer. Anledningen till att årsmötet lades så sent på året var pga. försenat årsbokslut. Detta har att göra med en långdragen sjukskrivning av kanslipersonal.

5.2 Information

I december skickades den första månadsrapporten till styrelsen. En av kansliets uppgifter är att ge regelbunden information till styrelsen om verksamheten i Irak och Sverige. Det är ett led i att förbättra kommunikationen inom organisationen.

Dessutom fick alla medlemsorganisationer utom ett besök av Qandil innan årets slut som ett andra steg i informations-spridning och erfarenhetsbyte.

Hemsidan

Hemsidan genomgår för närvarande en vidareutveckling och kommer inte att färdigställas förrän i början av 2007. Sidans webbhotell har förflyttats till Sverige och uppdatering av hemsidan kommer att skötas av en svensk webbdesigner.

Nätverk

Kansliet i Uppsala har byggt och stärkt kontakter med viktiga aktörer inom Irakbiståndet under året. Goda förbindelser finns nu med UD och Sida (INEC) samt även nya kontakter med myndigheter och organisationer inom hälso- och sjukvård och vattenförsörjning som kan komma Qandil till godo.

5.3 Ledning, administration och personal

Ledning och administrativt stöd innefattar ledningsfunktionen samt ekonomiavdelningen på kansliet i Uppsala.

Ledning

I september tillsattes en ny tjänst, kanslichef, som ett led i att stärka kansliet och organisationen. Den nya tjänsten innebar att ordförandes tidigare roll som arbetande ordförande upphörde och återgick till ett vanligt ordförandeskap.

Dessutom avgick tidigare ordförande Gustaf von Essen i november och Qandil fick en ny ordförande. Dock kvarstod Gustaf von Essen i styrelsen som vice ordförande.

Personal

Från och med maj tom årets slut var Qandils administratör heltidssjukskriven. Detta medförde att Poolia kontaktades och Qandil fick en ersättare fram till oktober månad.

Sjukskrivningen resulterade i förseningar av både årsbokslut och slutrapport till Sida samt ökade administrativa kostnader och ökade revisionskostnader.

Under året har man arbetat med att ta fram ett förslag till omorganisation i syfte att stärka och vidareutveckla verksamheten.

Vid årets slut fanns två heltidstjänster: en kanslichef och en administratör.

6 Verksamheten i Irak

Qandils utvecklingsamarbete bedrevs under året i fem provinser. Det administrerades via ett centralkontor i Erbil, två fältkontor belägna i Dohuk och Sulemania provinserna, tre underkontor i Makhmur, Kawa och Barika.

Verksamheten i Irak är uppdelad i tre program: vatten och sanitet, hälsa och flyktingprogram. Därutöver finns ett programstöd som griper in i programmen: enheten för statistik/utvärdering.

Samarbetet mellan centralkontoret i Erbil och kansliet i Uppsala har intensifierats och utvecklats väl under 2006 års verksamhet. Detta har blivit möjligt genom förstärkning av kansliet i Sverige. Behovet av förstärkning har påtalats från Sida, speciellt i samband med det kommande samarbetet som Qandil nu går in i.

6.1 Vatten och sanitet

Brist på dricksvatten är fortfarande ett stort problem i norra Irak. Vattenförsörjningen tillhör ett av de främsta prioriteringsområden för landet.

Ett annat problemområde är underhåll och reparation av vattenprojekt i städer och på landsbygden. Kommunala medel och kvalitét på service är lågt prioriterat. Dessutom är många vattenanläggningar beroende av elektricitet. Den dagliga eltillförseln ligger f n på ca 2 timmar, varpå många anläggningar nödgas förlita sig på generatorer som drivs med diesel. Bränslepriserna i Irak har skjutit i höjden. Detta har medfört att lokala myndigheter haft svårt att underhålla dessa anläggningar och människor har därmed lidit brist på vatten.

Den tredje aspekten är den s.k. dubbla administration som vissa områden fallen under. Detta gör att vattenförsörjningen blir lidande eftersom ansvarsfrågan är oklar bland kommunala tjänstemän. Ett exempel är Telkef distriktet som i praktiken hamnar under två provinser: Mosul och Dohuk. Att anlägga ett vattenprojekt i detta område innebär samarbete med parallella myndigheter vilket i sin tur försvårar överlämnandet eftersom ansvarsfrågan förblir olöst. Vem skall ansvara för underhåll och reparation framöver?

Mahad vattenprojekt

Vattenprojektet i Mahad kollektivstad som påbörjades i november förra året fick sitt avslut i mars. Mahad tillhör Shekhan distriktet i Mosul och bebos av 13 750 kurder som kallas Yazidian – en religiös minoritetsgrupp bland sunni muslimska kurder.

Åldersnivån på Mahadborna.

Ålder	Antal personer
0-5	2 371
5-18	2 989
18--	8 390
<i>Totalt</i>	<i>13 750</i>

Förra regimen tvingade den Yazidiska befolkningen att överge sina gamla bosättningsområden och förflyttades till en kollektivstad. De blev internflyktingar. Det var ett steg i den s.k. ”arabiseringspolitiken” som Saddam förde. Staden ligger 35 km norr om Mosul. Huvudinkomstkällan är boskap och jordbruk.

Stadens vattensystem har varit ett lågt prioriterat område för myndigheterna. Avloppsvatten från hushåll och latriner blandas med regnvatten i de öppna kanalsystem man byggt och skapar vattensamlingar som bildas till små dammar mellan husen. Det är en idealisk miljö för vattenburna sjukdomar.

Byborna tog tidigare sitt vatten från sex brunnar som pumpades till fem vattentankers. Därifrån leddes vatten genom plaströr som passerade dessa dammar av stagnerat avloppsvatten. Brunnarna låg i närheten av husen, vilket gjorde att grundvattnet blandades med avloppsvattnet. Hälsoinspektionen i Mosul hade officiellt förklarat att dessa brunnar bör stängas omedelbart pga. icke godtagbart dricksvatten. Under 2004 borrades tre nya brunnar av ICRC och en vattentank installerades. Dessutom byggde man ut vattenledningarna. Trots denna insats visade det sig att Mahad fortfarande hade problem med vattenförsörjningen. Lokala myndigheter vände sig då till Qandil och bad om hjälp. Qandils insatser bestod i att utöka vattenmängden ytterligare genom att borra tre nya brunnar eftersom det inte fanns vattendrag i närheten. Dessutom var man tvungen att förbättra distributionsledningarna eftersom de inte var korrekt konstruerade från början och hade därmed svårigheter med vattentrycket. Som ett sista moment i arbetet förbands vattenledningen från brunnarna till vattentornet.

Det problem projektet mötte var att det kom igång under vintersäsongen, dvs. november förra året, vilket gjorde att det dåliga vädret försenade projektinsatserna och Qandil var tvungen att begära en förlängning för att kunna avsluta projektet. Samarbetet med lokala myndigheter, främst Mahads kommun som tillsammans med Qandil identifierade platsen för brunnarna, har fungerat bra. Kommunen bidrog med vattenledningar. Projektet samfinansierades av IOM och Sida.

Jambour vattenprojekt

Planeringen för vattenprojekt i Jambour sattes igång redan i juni förra året. Jambour är en kollektiv stad med ett invånarantal på 2 027 dvs. 317 familjer. Det finns 15 familjer med kvinnliga familjeöverhuvud (änkor), 25 familjer har handikappade familjemedlemmar.

Åldersnivån på Jambourborna.

Ålder	Antal personer
0-5	437
5-18	813
18-45	482
45-60	210
60--	85
<i>Totalt</i>	<i>2027</i>

Staden tillhör Telkef distriktet i Mosul provinsen och har en multietnisk befolkning bestående av kurder, araber och kaldeer. Majoriteten är muslimer och minoriteter kristna och Yazidier⁴. Den nuvarande befolkningen kom ursprungligen från sju kringliggande byar där nu Mosuldammen (f.d. Saddam dammen) finns. När dammbygget iscensattes förflyttades byborna till kollektivstaden Jambour och har sedan dess levt där. Staden har två primärskolor med 345 elever och 25 anställda lärare. Antal studerande på högstadiet är 32. Huvudinkomstkällan är boskap (finns 20 000 får, getter och kor) och jordbruk med en jordareal på 2 000 donum⁵. Femton personer arbetar i lokala myndigheter och en person arbetar med hälso- och sjukvård, dock finns ingen primärvårdsmottagning i staden.

Vattnet bars från Mosuldammen med hjälp av åsnor. Man hämtade upp vattnet från den plats där folk brukade tvätta sina bilar. Vattnet var mycket smutsigt. Den ursprungliga planen var att ta vattnet från Mosuldammen genom att dra vattenledningar från dammen till staden eller att alternativt borra brunnar i Jambourtrakten för att förbättra vattenförsörjningen. Dock visade det sig att vattnet i dammen var alltför smutsigt och att vattnet i Jambourtrakten enligt geologisk undersökning av grundvattentillståndet inte var drickbart pga för hög salt- och gipshalt. Qandil genomförde en ny undersökning och fann drickbart vatten 5 km från Jambour, dvs. i Fayda området. Eftersom projektet skulle innebära extra kostnader i och med förlängd vattenledning bistod lokala myndigheter i både Mosul och Dohuk Qandil. Vattenkontoret i Mosul bidrog med 3 000 meter vattenledningar i plast och Dohuks guvernör eller DRWW⁶ med att borra brunnarna och förse projektet med en generator.

Qandils insatser bestod i att bygga två pumprum, ett rum för generator, installera ett elnätverk och transformatorer, utöka vattenledningen med 5 km, installera två pumpar, bygga ett 7 meter högt cement torn, och två vattentorn. Projektet kommer att avslutas

⁴ Kurdernas ursprungliga religion innan islamiseringen var en form av hedendom som nu kallas för Yazidian.

⁵ 1 donum = 2 500 m².

⁶ Directorate of Rural Water and Warehouses.

nästa år i början av januari 2007. Det finansieras med hjälp av Sida medel och ovan beskrivna bidrag från lokala myndigheter.

Svårigheten med projektet har varit den dubbla administrationshanteringen av Telkef distriktet. Distriktet tillhör officiellt Mosul provinsen men kontrolleras av den kurdiska regeringen under Dohuk myndigheten. Detta innebär att ansvarsfördelningen är tvetydig, och rollerna oklara när det gäller framtida underhåll och reparationer. Den erfarenhet Qandil dragit under dessa år är att distrikt som faller under dubbla administrationer ofta är eftersatta pga. att den officiella ansvariga myndigheten inte allokerar medel till dessa distrikt eftersom man räknar med att den andre parten skall bistå dem. Man har ingen kännedom om var de pengar man får från centralbudgeten i Bagdad och som är öronmärkta för just dessa områden hamnar i slutändan.

Ett annat problem är bristen på elektricitet eftersom pumparna är beroende av just elektricitet. Detta påverkar naturligtvis vattenintaget till hushållen.

Underhåll och reparation av vattenprojekt

Qandil gav stöd till lokala myndigheter med att underhålla och reparera gamla vattenprojekt i Makhmour och Telkef distrikten i Mosul provinsen. Projektet pågick från juni intill nästkommande år – kommer att avslutas i januari 2007.

I Shekhans centrum installerades en centrifugpump, i Makhmour försåg man vattenstationen med en pump, och i Shekhka (Telkef distriktet) installerades ytterligare en pump.

Chaq Chaq dammen

I början av februari fick Sulemania kraftig nederbörd av regn vilket gjorde att broar, hus, skolor och floddammar föll samman. Många människor fick evakueras från sina hem. Chaq Chaq dammen mötte samma öde och kollapsade delvis i avloppsdelens den 3 februari. Den dagen hade det kommit 130 mm regn vilket är högst ovanligt för detta område. Under normala förhållanden är regnnederbörden under vintersäsongen i Sulemania runt 300-400 mm.

Ett möte hölls med dåvarande premiärminister för Sulemania där Qandil framhöll att en officiell skrivelse till vår lokala motpart daterat den 7 november 2005 hade skickats ut i syfte att överlämna projektet och att informera myndigheten att de måste byta ut ventilerna innan regnperioden sätter igång för att undvika skador. Premiärministern kände inte till brevet. Det beslutades att en haverikommission skulle tillsättas för att utreda dammens kollaps och ansvarsfråga. Qandil skulle ingå i kommissionen. Dessvärre fick Qandil aldrig information om kommissionens tillkomst. En rapport framställdes utan vår medverkan med begäran om kommentarer från Qandil. Möten anordnades men man kom inte fram till något beslut i frågan. Haverikommissionen nedlades i och med att den politiska administrationen sammanslogs i juni. Ärende gick vidare till ministern för Vattenresurser i Erbil med löfte om en ny utredning. Under årets slut hade man fortfarande inte tillsatt en ny haverikommission. Ärendet kommer därmed att löpa vidare under 2007.

6.2 Hälsoprogram

Qandils hälsoprogram är bekostat av Sida och UNICEF. Insatserna genomfördes främst i Kirkuk och Mosul provinserna i samarbete med lokala hälsomyndigheter. Hälsosituationen i dessa områden är som i övriga delar av landet relaterade till det dåliga dricksvattnet, där diarrésjukdomar fortsätter vara en orsak till den höga barnadödligheten, speciellt för barn under fem år. Sambandet mellan vatten och hälsa är tydlig varför Qandil också inriktat sin verksamhet i just dessa sektorer. Våra ingenjörer och läkare har ett nära samarbete i sin programverksamhet och drar nytta av varandras kunskaper. Ett exempel är våra mobila hälsoteam som arbetar i avlägsna trakter som är svårframkomliga. De får i uppdrag av våra ingenjörer att även ta information om vattenförsörjningssituationen och ta vattenprover på dricksvattnet. Om läget anses vara kritisk, ditkallas en del av ingenjörspersonalen för en teknisk undersökning om ett eventuellt vattenprojekt bör planeras in. Dessutom är våra läkare engagerade i alla våra brunnsprojekt med information om vattenhygien till det lokalsamhället som berörs av projektet. Man kan se en tydlig synergi effekt här.

Mobila hälsoteam

Qandil hade 12 mobila hälsoteam under året som arbetade i Kirkuk, Mosul och Sulemania provinserna. Varje team bestod av 1 läkare, 2 läkarassistenter, 1 chaufför med bil. Personalen kom från de provinsiella hälsoministerierna i Kirkuk, Mosul och Sulemania. Projektet löpte från januari till december med en fortsättning in på 2007. Varje team besökte sitt ansvarsområde varannan månad för att bistå med basal hälso- och sjukvård. Antal team reducerades dock i oktober till 6, varav 4 team i Kirkuk och 2 i Mosul. Anledningen till minskat antal mobila hälsoteam grundades på den behovsanalys som genomfördes i september.⁷

Vissa synergieffekter kunde nyttjas mellan mobila hälsoteam och klinikverksamheten i Kirkuk. Primärvårdsklinikerna använde sig av de mobila hälsoteamen i sina vaccinationskampanjer, i fågelinfluensakampanjen, för att ta vattenprover i avlägsna trakter, för att samla in information om befolkningssjukdomar eller sjukdomsmönster i eftersatta trakter, osv.

Under september till oktober genomfördes en vaccinationskampanj i Sulemania. Under oktobermånad pågick en 10-veckors kampanj i Shekhan distriktet, tillhörande Mosul provinsen, att rensa 41 byar med en befolkning på ca 32 607 invånare från giftiga skorpioner och ormar. Antal genomsökta hus var 3 457 och besprutat områdesareal 348 900 m².

Klinikverksamhet

Klinikverksamheten i Kirkuk kom igång sent pga. dels försenad hantering av Sida, ansökan godkändes först i oktober 2005, dels pga personalbrist och planeringssvårigheter med hälsoministeriet i Kirkuk. Verksamheten sattes igång i april 2006.

⁷ Francia, Giorgio, *Cost Effect Analysis of Mobile Health Teams: Three Years Experience in Iraq*, September 2006.

Programmet var ett provinsiellt samarbete med hälsoministeriet i Kirkuk där totalt 68 primärvårdsmottagningar spridda ute i distrikten skulle stödjas och stärkas. Qandil satte ihop 5 team som bestod av fem personer: läkare- och sjukvårdspersonal (sjuksköterskor eller apotekare beroende på klinikbesöket) samt bil och chaufför. De skulle bistå primärvårdsmottagningarna. Personalen kontrakterades från hälsoministeriet. Varje klinik besöktes två gånger under programhanteringsperioden. Initialt gjordes en kartläggning av primärvårdsmottagningarna, man kartlade den geografiska orten, personalantal, typ av mottagning, dvs. en huvudmottagning eller en mindre primärvårdsenhet, sjukvårdsutrustning, medicinförråd, utvärderingar, som registrerades i en databas. Databasen kommer att överlämnas till hälsoministeriet nästa år.

Qandils team gav stöd till 64 primärvårdsmottagningar av totalt 68. Anledningen till att stöd utgick till 4 primärvårdsmottagningar var av säkerhetsmässiga skäl. Dessa 4 mottagningar låg i Daquq distriktet, i oroliga områden varför teamen inte kunde färdas dit.

Många mottagningar hade brist på personal (främst kvinnliga läkare⁸) och läkemedel. Läkemedelsleveransen handhas av Baghdad, vilket ger en del förklaring till förseningar och leveransproblem pga säkerhetssituationen i Baghdad. Personalbrist reflekterar främst bristen på kvinnliga läkare som av familjemässiga skäl har svårt att arbeta i områden där det finns få transportmedel, dåliga boendeförhållanden, säkerhetsproblem, etc.

Huvudproblemet till den låga sjukvårdskvalitén hos en del primärvårdsmottagningar låg i bristen på kompetens hos läkarpersonalen. De flesta läkarna var nyutexaminerade och hade främst arbetat i sjukhus under ledning av äldre doktorer, och var vana vid akutsjukvård och den patientvård som ges vid sjukhus. Den preventiva inriktningen på sjukvården ute i primärvårdsmottagningarna var främmande för många unga läkare vilket var en anledning till sämre sjukvård.

Den erfarenhet vi gjort är att det är nödvändigt att varje team bör ha en medlem från Qandils egen personal som kan förebygga intressekonflikter, att unga nyutexaminerade läkare bör förberedas bättre i preventiv sjukvård och primärvård, att team medlemmar tränas i utvärderingsteknik, att förbättra utvärderingsformulär, att förbättra service- och kvalitetsnivån ute i mottagningarna.

Kurs i mödra- och barnhälsovård

Kursen i mödra- och barnhälsovård var ett samarbete med Kirkuks hälsoministerium och blev försenat pga. ministeriets olika kampanjinsatser i Kirkuk och Unicefs försenade handläggning. Tanken var att projektet skulle påbörjas i augusti, men sattes igång först i september. Syftet var att träna ca 120 läkare och omkring 300 sjukvårdare som arbetar i de 68 primärvårdsmottagningarna i provinsens alla distrikt. Föreläsare togs från distriktssjukhusen för att nyttja lokal kompetens.

Det totala antalet planerade kurser var 14, varav 4 kurser för läkare och 10 för sjukvårdspersonal. Varje kurstillfälle var planerad för 30 kursdeltagare. Under året hölls

⁸ Kvinnliga läkare ansvarar i Irak för mödravård av traditionella skäl.

4 kurser för läkare och 8 kurser för sjukvårdspersonal. De kvarstående två kurserna för sjukvårdspersonal kommer att slutföras i mitten av februari 2007. Det totala antalet kursdeltagare har under året varit 109 läkare och 235 sjukvårdsanställda. Kurserna hölls i staden Kirkuk och i Hawija distriktet. Anledningen till det låga antalet kursdeltagare för läkare (dvs. 109 av 120) var det låga kursdeltagandet i Hawija distriktet, där enbart 19 kursdeltagare av 30 deltog.

Den erfarenhet Qandil drog av programmet var behovet av en mer praktisk inriktning av kursen för framförallt sjukvårdspersonal. En annan viktig slutsats för att kunna mäta kursens betydelse är nödvändigheten av att genomföra en utvärdering av sjukvårdskvalitén på mödra- och barnhälsovården ute i mottagningarna både innan och efter kursen.

Avtalet med Unicef förlängdes muntligen till slutet av februari 2007, dock beräknas slutrapporten inlämnas enligt avtalad tid.

Handikapp program

Programmet sattes igång i mars och kommer att fortsätta under 2007. Förseeningen berodde delvis på Sidas sena handläggning, delvis på sammanslagningen av den politiska administrationen i Erbil.⁹ Detta medförde svårigheter i att hitta rätt samarbetspartner. Syftet med handikapp programmet var att integrera fysiskt handikappade barn till skolsystemet genom att anpassa 25 skolor i den kurdiska regionen. Dessutom ingick i planen att genomföra en mediekampanj för att väcka opinion när det gäller handikappfrågor och handikappades situation i samhället.

Totalt handikappanpassades 5 primärskolor, varav 1 skola i Dohuk, 3 i Erbil och 1 i Sulemania. Anledningen till det låga antalet skolor berodde på ökade priser på byggmaterial. En annan orsak var brist på statistik. Det var svårt att identifiera antalet fysiskt handikappade barn i regionen eftersom nödvändig data saknades hos myndigheter och handikapporganisationer. Qandil besökte 30 primärskolor i Erbil och genomförde ett kognitivt test i 6 skolor där 45 barn fick genomföra ett test. Skolpersonal med rektor bistod Qandil.

I november hölls en workshop för myndigheter och handikapporganisationer. Qandil lyckades samla 40 deltagare som kom från utbildningsministeriet, hälsoministeriet, socialministeriet, MEDS, EMC, Step och IM/Helena center. Syftet med workshopen var att komma fram till en aktionsplan. Qandil, MEDS och EMC diskuterade ett eventuellt samarbete kring framtida insatser i handikappområdet.

Planerade mediekampanjer om handikapp frågor har ännu inte genomförts utan beräknas kunna slutföras 2007 tillsammans med relevant myndighet för att väcka opinion om en sårbar grupp i det kurdiska samhället. Dessutom bör detta relateras till den pågående stadsplaneringen och byggboomen.

⁹ Sammanslagningen av den politiska administrationen i Erbil genomfördes juni 2006, dock sattes processen igång tidigare genom att vissa ministerposter inte tillsattes när vederbörande avgick. Detta medförde svårighet att hitta rätt samarbetspartner hos myndigheter pga. att vissa poster tillsattes sent.

6.3 Flyktingprogram

Det flyktingprogram som Qandil driver för UNHCR uppgår till en kostnadsbudget på \$ 3,4 miljoner (motsvarande 24 miljoner kronor). Den riktar sig till två målgrupper: iransk-kurdiska flyktingar bosatta i Erbil och Sulemania provinserna samt turk-kurdiska flyktingar bosatta i Mosul provinsen.

Dessutom har Qandil oberoende av UNHCR kartlagt den interna flyktingströmmen till den kurdiska regionen, flyktingar som anlänt från centrala och södra Irak efter januari 2006. Det utbredda sekteristiska våldet i Bagdad-området och andra delar av landet har fått efterverkningar i form av massutvandringar till gränsande grannländer och även förändrat den demografiska sammansättningen i en del provinser.

Qandils samarbete med UNHCR löper vidare och idag är vi UNHCR-s största samarbetspartner i norra Irak.

Barika kollektivstad

De iransk-kurdiska flyktingarna bosatta i Barika har fått fortsatt bistånd. Qandil byggde ytterligare 100 nya flyktingbostäder och anlade vatten- och avloppssystem samt samarbetade med lokala myndigheter med att bygga ut elnätverk och interna vägar till de nya husen. När husen färdigställdes valdes sårbara iransk-kurdiska flyktingfamiljer, bosatta sedan en tid i provinsen, ut av UNHCR, lokala myndigheter, flyktingarnas representanter, Qandil, REACH och erbjöds bostad.

Dessutom byggdes avloppssystem till de tidigare byggda 250 flyktingbostäderna och underhåll samt mindre reparationer genomfördes i husen. Vattenförsörjningen i Barika kommer från Bestana Soors reningsverk. Detta verk förser inte bara Barika med dricksvatten utan även andra städer som Arbat och Said Sadiq. Qandil utförde mindre reparationer och genomförde i samarbete med lokal myndighet en regelbunden kvalitetskontroll av dricksvattnet.

Nyanlända iransk-kurder till Sulemania

Under året slutförde Qandil registrering av nyanlända iransk-kurder från Al Tash flyktingläger nära Ramadi. Sammanlagt har ca 1 187 personer anlänt och bosatt sig i Sulemania provinsen. Dessa flyktinggrupper har fått integrera sig i lokalsamhällen eftersom myndigheter inte ansett det nödvändigt att samla ihop dem i ett flyktingläger. Det har visat sig att integreringsprocessen har gått mycket bra, speciellt i Kalar och Derbandikhan distrikten ty där bor sedan en längre tid andra flyktingar från samma målgrupp. Qandil gav finansiellt stöd till de nyanlända.

Kawa flyktingläger

Qandil har arbetat vidare med att hitta en permanent lösning för de 1 287 iransk-kurdiska flyktingarna som nu temporärt finns bosatta i Kawa genom att bygga 144 flyktingbostäder som dock kommer att avslutas först nästa år. Tanken är att detta läger skall avvecklas med tiden. En ny primärvårdsmottagning och en primärskola med sex klassrum har uppförts vilka är tänkta att användas inte bara av flyktingarna själva utan

även av övriga invånare i kommunen vars antal uppstiger till ca 2 500 personer. Detta skall vara ett led i den integrering myndigheten och UNHCR önskar uppnå. Dessutom anlades vattenanläggningar i kommunen. Qandil arbetade under maj till september med att förbättra vattenförsörjningen genom att bygga ut distributionsledningarna, byta ut vattenledningar, reparera vattentankar, renovera fyra pumprum, och bygga tre plattformar för vattentorn. Vatteninsatsen samfinansierades av UNHCR och Sida. Ett eldistributionsnätverk för 190 hus sattes därefter upp. Sjukvårdspersonalen till den nya mottagningen avlönades av Qandil och anlätades från hälsoministeriet. Man försåg kliniken med nödvändig utrustning. Andra basala tjänster utfördes som sophantering, bränslebidrag och annat stöd till sårbara flyktingfamiljer. Aktiviteterna koordinerades från Qandils kontor i Kawa.

Makhmour flyktingläger

UNHCR har fortsatt stödja de ca 12 000 turk-kurdiska flyktingarna bosatta i Makhmour distriktet tillhörande Mosul provinsen. Mindre reparationer har genomförts bl.a. fyra primärskolor och ett kvinnocenter. Dessutom har Qandil underhållit och reparerat befintliga vattenanläggningar och avloppssystem, utfört kvalitetskontroll av dricksvattnet, fortsatt med sophanteringsaktiviteter, och avlönat sjukvårdspersonal på primärvårdsmottagningen samt säkerhetspersonal i flyktinglägret. Finansiellt stöd har utgått till sårbara grupper bland flyktingarna.

Intern flyktingström till kurdiska regionen

Under året har antalet interna flyktingar ökat markant till den kurdiska regionen. Flyktingströmmen kom främst från centrala och södra delen av Irak inklusive från staden Mosul. Det ökade sekteristiska våldet i Bagdad regionen har medfört en ökad flyktingvåg till norra Irak, främst till den kurdiska regionen där säkerheten är bättre och stabilare. Den officiella statistiken på antal ”nya” intern flyktingar räknat efter januari ansågs vara 10 000 familjer, dvs. 50 000 personer.

I mitten av september tillsatte Qandil på begäran av lokala myndigheter en utredningsgrupp för att kartlägga flyktingvågen till Kurdistan. Kartläggningen pågick i tre månader. Syftet var att samla in information och statistik om flyktingströmmen. Sex team sattes ihop – två team per provins (Dohuk, Erbil och Sulemania). En databas upprättades för att mata in information och för att kunna göra en snabb situationsanalys. Qandil planerade att genomföra 3 000 intervjuer (1 000 intervjuer per provins), vilket skulle motsvara ca 30 % av totala antalet flyktingar enligt officiella uppgifter.

För att snabbt kunna lokalisera flyktingarna samarbetade Qandil med den kurdiska regeringen och deras lokalkontor ute i provinserna inklusive säkerhetstjänsten, samt de religiösa samfundet. Man fann internflyktingar i gränstrakten till Dohuk provinsen, tillhörande Mosul, varför man beslutade att pga dess allvarliga karaktär inkludera dessa i undersökningen.

Utförda intervjuer av nya internflyktingar per provins.

Provins	Antal fyllda formulär
Dohuk	860
Mosul (Ninewa)	134
Erbil	749
Sulemania	822
<i>Totalt</i>	2 565

Reslutatet av undersökningen visade att nästan alla etniska grupper i Irak fanns representerade. Majoriteten representeras av kurder (38 %) och assyrier (31 %), dvs Sunnimuslimer och kristna (katoliker). Dessa utgör 2/3 av totalen. Sunni araber utgör nästan 20 % medan Shia araber är drygt 5 %. Majoriteten kommer från Baghdad (64 %), den andra största gruppen, som utgör 21 %, kommer från Mosul, den tredje gruppen är från Diyala (ca 9 %).

Mot bakgrund av detta kan man se tydligt att de grupper som kommer till den kurdiska regionen har traditionella och religiösa anknytningar till regionen. Att den största etniska gruppen utgörs av kurder är logiskt, och att den näst största gruppen är kristna assyrier har också en förklaring i den lokala förankringen denna etniska grupp har i regionen. Skillnaden mellan sunni och shia araber är markant, där sunni araber representerar majoriteten, vilket också kan härledas till den religiösa anknytningen till regionen eftersom majoriteten av kurderna är sunnimuslimer. Det troliga är att shiaaraber söker sin tillflykt till södra Irak, där shia utgör en majoritet.

Sammanfattningsvis kan man konstatera att den dåliga säkerhetssituationen i landet har påverkat alla etniska och religiösa folkgrupper i Irak.

6.4 Utveckling, koordinering och stöd

Utöver de tre programmen finns en komponent som griper in i de stora programmen: enheten för statistik/utvärdering. Enheten bidrar med sitt kunnande i planeringsfaser för kommande projekt. Det kan vara att identifiera rätt målgrupp för ett visst projekt baserat på fattigdomsperspektivet. Ett exempel är förra årets skolbygge i provinsen Salah al-Din, där enheten gjorde den bedömning att en viss by av nio möjliga var den mest eftersatta av dem alla och i större behov av en skolbyggnad.

6.5 Ledning, stöd och personal

Ledning och administrativt stöd innefattar ledningsfunktionen samt enheterna för finans, administration och logistik på det centrala kontoret i Erbil samt vid fältkontoren i Dohuk och Sulemania, inklusive underkontoren i Makhmour, Kawa och Barika.

Ledning

Den centrala ledningen i Erbil bestod under året av fyra personer: platschefen, vice platschefen, en senior rådgivare och en fältkoordinator. Vid året slut var alla poster i ledningsgruppen besatta. I gruppen fanns en kvinna och en person var irakier.

Qandils fast och projekt anställda personal vid kontoren i Irak december 2006.

Kategori	Erbil ¹⁰			Sulemania ¹¹			Dohuk			Totalt		
	M	K	M/K	M	K	M/K	M	K	M/K	M	K	M/K
Irakier	77	8	85	13	2	15	12	0	12	102	10	112
"Expat"	2	1	3	0	0	0	0	0	0	2	1	3
Totalt	79	9	88	13	2	15	12	0	12	104	11	115

Av all personal som arbetar för Qandil i Irak är 97 % irakisk.

Personal

Ledningsgruppen sköter rekrytering och vidareutbildning av lokal personal samt arbetar med anställningsvillkor och personalfrågor i övrigt.

Totalt arbetade vid årsslutet 115 personer vid kontoren. Den klart största personalgruppen utgörs av administrations-, finans- och säkerhetspersonal samt projektanställda. Av de anställda var 9 % kvinnor. 97 % av personalen var av irakisk nationalitet.

Kompetensutveckling på alla nivåer har en prioritet. Två av de anställda anmälde intresse för Sida finansierade kurser i Sverige för 2007. Detta är ett led i en pågående kompetensutveckling. Dessutom genomförde vice platschefen ett besök i Sverige, på kansliet i Uppsala, för att titta på vattenreningsverk samt underhåll och reparation av vattenanläggningar. Ett besök gjordes till VA-kontoret i Uppsala och ett möte ordnades med SLU för att titta på alternativa metoder utifrån ett miljöperspektiv.

Finans

Finansheten vid centralkontoret i Erbil och övriga kontor sköter organisationens transaktioner, bokföring och rapportering i enlighet med kraven från lagstiftning, revisorer, givare, Qandils styrelse och ledning. Verksamheten sköts i nära samarbete med kansliet i Uppsala. Rapportering sker regelbundet till styrelsen enligt fastställd plan.

¹⁰ Erbil inkluderar Makhmour och Kawa underkontor samt Ainkawa guesthouses.

¹¹ Sulemania inkluderar Barika underkontor.

Administration

Den administrativa enheten ger organisationen service inom områdena allmän administration, IT, logistik, telefoni, post- och kurirservice, säkerhet, resor, anordna möten hos myndigheter för utländsk personal och gäster samt annan service. Dessutom ansvarar enheten med inköp, transporter, lagerhållning och underhåll av fordon.

Säkerheten för de anställda har fortsatt vara en viktig fråga. Inrikesministeriet har rekommenderat Qandil att utöka antal säkerhetsvakter runt kontorslokalerna i förebyggande syfte.

Fältkontoren

Kontorens ledningsstruktur i Dohuk och Sulemania omfattar ledning, administration, finans och programverksamhet. De samarbetar med och får stöd av motsvarande funktioner vid centralkontoret i Erbil för att driva programverksamhet. Ett av kontoren leds av en vice fältkoordinator, som för närvarande är irakier, och det andra kontoret leds av vice platschefen, som är irakier.

7 Investeringar

Sverige. Kansliet i Uppsala har utrustats med en bärbar dator.

8 Styrelsens arbete under året

Under året utarbetade styrelsen, i samarbete med kanslichefen och vice platschefen, förslag till en omorganisation som bordlades till nästa år. Omorganisationen är ett led i den diskussion som Qandil haft med Sida och berör det nya samarbetet som fokuserar på långsiktiga utvecklingsinsatser i den kurdiska regionen, framförallt inom vatten och sanitet.

Ändring av delegationsbestämmelser antogs av styrelsemötet i november.

9 Slutord

För Qandil var 2006 något av ett övergångsår. Omsättningen var ca 41 miljoner kronor – en minskning med ca 10 miljoner kronor sedan 2005. Vi gick in i ett mer långsiktigt utvecklingssamarbete med Sida och ett samarbete med en ny avdelning inom Sida – INEC. Samtidigt bibehåller vi de humanitära insatserna söder om gröna linjen där det finns stora behov. Vi anser det viktigt att säkra närvaron där och kunna ha en beredskap att utvidga insatserna till hela Irak så snart detta är möjligt av säkerhetsskäl. För Qandil är

det angeläget att inte bara ses som en organisation som arbetar i kurdiska områden utan en organisation med kompetens att finnas i hela landet.

Kansliet i Uppsala har under året genomgått en nödvändig professionalisering genom anställning av en kanslichef och en tjänst som ekonomiansvarig har utlysts. Detta är en del i en process som startats under året och som kommer att fortsätta under 2007 med utveckling av ekonomihantering och administrativa rutiner såväl på hemmakontoret som i Irak. Fler utåtriktade kontakter som kan vara till nytta för verksamheten har tagits.

Styrelsen riktar ett stort tack till samtlig personal för ett engagerat och kompetent arbete. Det gäller personalen på kontoren i Uppsala under ledning av kanslichefen och i Erbil under ledning av platschefen samt personal i fält, varav den helt dominerande andelen utgörs av irakier. Det gäller också medlemmar i Qandil som på sin fritid lägger ner stort engagemang för att bistå det irakiska folket.

Uppsala den 21 februari 2007

Marianne Andersson
Ordförande för Qandil

10 EKONOMISK REDOVISNING 2006

Styrelsen för Qandil får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 2006.

10.1 Förvaltningsberättelse

Verksamhet

Qandil är en svensk fristående ideell förening som bedriver biståndsverksamhet i norra Irak med tonvikt på återbyggnads- och utvecklingsbistånd. Verksamheten omfattar även humanitära insatser för att befärma irakiska flyktingars återvändande och rehabilitering i Irak. Föreningen har 7 st organisationer som medlemmar och har sitt säte i Uppsala, Sverige.

Föreningens resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med tilläggsupplysningar.

10.2 Resultaträkning

Qandil
802401-6845

Resultaträkning	Not	2006-01-01 -2006-12-31	2005-01-01 -2005-12-31
Bidrag Sida		11 685 883	6 810 759
Bidrag UNHCR		32 771 530	24 613 679
Bidrag övriga		648 390	3 383 727
Ändamålskostnader	1	-44 010 329	-34 051 893
Administrationskostnader		-1 096 184	-613 907
Verksamhetsresultat	2,3	-711	142 365
Resultat från finansiella investeringar			
Räntekostnader och liknande resultatposter		711	-330
Resultat efter finansiella poster		0	142 035
Årets resultat		0	142 035

10.3 Balansräkning

Qandil
802401-6845

Balansräkning	Not	2006-12-31	2005-12-31
Tillgångar			
Anläggningstillgångar			
<u>Materiella anläggningstillgångar</u>			
Inventarier		34 158	42 995
Summa anläggningstillgångar	4,5	34 158	42 995
Omsättningstillgångar			
<u>Kortfristiga fordringar</u>			
Bistånd för redovisning till bidragsgivare		43 688 666	53 859 668
Övriga fordringar		24 374	17 215
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	6	2 289 153	1 189 105
		46 002 193	55 065 988
Kassa och bank		6 715 058	18 733 926
Summa omsättningstillgångar		52 717 251	73 799 914
Summa tillgångar		52 751 409	73 842 909
Eget kapital och skulder			
Eget kapital	7		
<u>Balanserat kapital</u>			
Balanserat resultat		-479 185	-621 220
Årets resultat		0	142 035
		-479 185	-479 185
Summa eget kapital		-479 185	-479 185
Kortfristiga skulder			
Skuld Sida		27 561 278	20 679 019
Skuld UNHCR		20 288 723	48 664 745
Skuld till andra bidragsorganisationer		381 095	4 058 571
Övriga skulder		45 991	46 394
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	8	4 953 508	873 365
		53 230 594	74 322 094

Summa eget kapital och skulder	52 751 409	73 842 909
Ställda säkerheter	Inga	Inga
Ansvarsförbindelser	Inga	Inga

10.4 Tilläggsupplysningar

Qandil
802401-6845

Tilläggsupplysningar

Redovisningsprinciper

Årsredovisningen har upprättats enligt årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd.

Principerna är oförändrade jämfört med föregående år.

Fordringarna har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

Fordringar och skulder i utländsk valuta har omräknats till balansdagens kurs.

Övriga tillgångar och skulder har upptagits till anskaffningsvärden där inget annat anges.

Periodisering av inkomster och utgifter har skett enligt god redovisningssed.

Noter

1 Bidrag från UNHCR

	2006	2005
Beloppen anges i USD		
Restbelopp kvar från föregående år	1 156 755	858 165
Erhållet från UNHCR	3 784 047	2 932 934
Återbetalat till UNHCR	0	-227 796
Medel som förbrukats under året	-4 640 802	-2 406 548
	300 000	1 156 755

2 Anställda och personalkostnader

	2006	2005
Medelantalet anställda		
Kvinnor	1,5	1
Löner, ersättningar och sociala kostnader		
Löner och andra ersättningar till styrelse	9 600	19 200

Löner och andra ersättningar till övriga anställda	244 029	174 117
Pensionskostnader till övriga anställda	27 609	12 731
Övriga soc kostnader	60 546	56 568
	341 784	262 616

Därutöver har 112 (102 män och 10 kvinnor) st inhemsk personal samt 3 (2 män och 1 kvinna) st internationell personal i Irak arbetat inom olika projekt.

3 Avskrivningar

Inventarier i Norra Irak kostnadsförs direkt.

Inventarier i Sverige skrivs av enligt plan över den förväntade nyttjandeperioden med hänsyn till väsentligt restvärde. Följande avskrivningsprocent tillämpas.

Materiella anläggningstillgångar

Inventarier och verktyg 20%

4 Inventarier

	2006-12-31	2005-12-31
Akkumulerade anskaffningsvärden		
Ingående anskaffningsvärde	198 602	176 503
Inköp	12 500	22 099
Utrangering	-18 856	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	192 246	198 602
Akkumulerade avskrivningar enligt plan		
Ingående avskrivningar enligt plan	-155 607	-140 240
Årets avskrivningar enligt plan	-13 949	-15 367
Utrangering	11 468	0
Utgående ackumulerade avskrivningar enligt plan	-158 088	-155 607
Utgående planenligt restvärde	34 158	42 995

5 Inventarier i Norra Irak

Inventarier i Norra Irak kostnadsförs direkt.

	2006-12-31	2005-12-31
Ingående anskaffningsvärde	2 304 816	2 304 816
Inköp under året	0	0
Ingående direkt kostnadsfört	-2 304 816	-2 304 816
Direkt kostnadsfört	0	0
	0	0

6 Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

	2006-12-31	2005-12-31
IDA	2 502	2 502

Administrationsbidrag SIDA 2004	566 625	566 625
Administrationsbidrag SIDA 2005	494 745	494 745
Administrationsbidrag SIDA 2006	1 095 985	0
Hyra	47 385	23 647
Försäkringar	76 998	21 652
Diverse	4 912	15 965
Omräkning löneskatt utlandspersonal	0	63 968
	2 289 152	1 189 104

7 Eget kapital

	2006-12-31	2005-12-31
Ingående balans	479 185	621 220
Årets resultat	0	-142 035
	479 185	479 185

8 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	2006-12-31	2005-12-31
Upplupna semesterlöner	208 308	159 301
Upplupna sociala avgifter	26 746	11 203
Upplupna installationskostnader	175 000	175 000
Upplupen pension och löneskatt	7 500	0
Upplupna bokförings- och revisionskostnader	80 000	80 000
Övriga upplupna kostnader	35 179	42 529
Reservation överskott UNOPS	110 792	110 792
Upplupna kostnader UNHCR	551 127	73 913
Upplupna kostnader SIDA	1 277 380	0
Reservation administrationsbidrag	2 481 476	220 626
	4 953 508	873 364

Stockholm den 20 juni 2007

Marianne Andersson
Ordförande

Gustaf von Essen

Gösta Persson

Nils G Rosenberg

Lisbet Olofsdotter-Arvidsson

Birger Forsberg

Conny Fredriksson

Revisorspåteckning

Vår revisionsberättelse har avgivits

Kerstin Malmaeus
Auktoriserad revisor

Rolf Karlsson
Revisor

10.5 Revisionsberättelse

Till föreningsstämman i Qandil

Org nr 802401-6845

Vi har granskat årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens förvaltning i Qandil för år 2006. Det är styrelsen som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen och för att årsredovisningslagen tillämpas vid upprättandet av årsredovisningen. Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av vår revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Sverige. Det innebär att vi planerat och genomfört revisionen för att i rimlig grad försäkra oss om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens tillämpning av dem samt att bedöma de betydelsefulla uppskattningar som styrelsen gjort när den upprättat årsredovisningen samt att utvärdera den samlade informationen i årsredovisningen. Vi har granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i föreningen för att kunna bedöma om någon styrelseledamot har handlat i strid med årsredovisningslagen eller föreningens stadgar. Vi anser att vår revision ger oss rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen, och ger därmed en rättvisande bild av föreningens resultat och ställning i enlighet med god redovisningssed i Sverige. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Styrelsens ledamöter har enligt vår bedömning inte handlat i strid med föreningens stadgar. Vi tillstyrker att föreningsstämman beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Uppsala 2007-06-20

Kerstin Malmaeus
Auktoriserad revisor

Rolf Karlsson